



## Profil statistique de la saison théâtrale 2007-2008

Faits saillants

novembre 2010

## CETTE PUBLICATION A ÉTÉ RÉDIGÉE PAR :

### Etienne Lévesque

Responsable de la recherche et de la documentation  
au Conseil québécois du théâtre

Sous la supervision du comité **Conditions socioéconomiques**  
du Conseil québécois du théâtre :

### Michel Beauchemin

Directeur général de l'APASQ

### Danielle Bergevin

Directrice générale de TUEJ

### Jacques Cousineau

Secrétaire général de TAI

### Marie-Eve Gagnon

Présidente et directrice générale par intérim de l'AQAD

### Marc Gourdeau

Directeur général de Premier Acte

### Jacques Jobin

Coordonnateur de l'ACT

### Raymond Legault

Président de l'UDA

### Martine Lévesque

Directrice générale du CQT

### Sylvain Massé

Président du CQT

### Alain Monast

Coordonnateur de l'APTP

### Jane Needles

Directrice générale de QDF

### Claude Palmarini

Directrice adjointe de l'administration et des opérations à l'UDA

Et avec l'aimable collaboration de **David Gaucher**, APASQ

---

## ABRÉVIATIONS

|              |   |
|--------------|---|
| <b>ACT</b>   | Association des compagnies de théâtre                         |
| <b>APASQ</b> | Association des professionnels des arts de la scène du Québec |
| <b>APTP</b>  | Association des producteurs de théâtre privé                  |
| <b>AQAD</b>  | Association québécoise des auteurs dramatiques                |
| <b>CQT</b>   | Conseil québécois du théâtre                                  |
| <b>PACT</b>  | Professional Association of Canadian Theatres                 |
| <b>QDF</b>   | Quebec Drama Federation                                       |
| <b>TAI</b>   | Théâtres Associés inc.  |
| <b>TUEJ</b>  | Théâtres Unis Enfance Jeunesse                                |
| <b>UDA</b>   | Union des artistes  |

## Première de couverture :

Spectacle **FORÊTS**

ESPACE GO

Photo : Marlène Gélinau Payette



## Mise en contexte de l'étude

En décembre 2008, le Conseil québécois du théâtre (CQT) a réuni les associations de producteurs (ACT, APTP, QDF<sup>1</sup>, TAI et TUEJ) ainsi que les trois syndicats d'artistes (APASQ, AQAD et UDA) pour former un comité portant le mandat d'élaborer un protocole de recherche sur les conditions socioéconomiques des artistes de théâtre. Le CQT donnait ainsi suite à une résolution adoptée dans le cadre des Seconds États généraux du théâtre québécois tenus en 2007. Cette résolution demandait :

*Que soit mis en place, en collaboration avec les associations d'artistes et de producteurs, un protocole de recherche afin d'établir de façon permanente une banque de données et de statistiques pour que soient documentées avec précision les conditions socioéconomiques des artistes et des travailleurs culturels évoluant dans toutes les sphères du théâtre québécois<sup>2</sup>.*

Il a été convenu de documenter l'activité théâtrale professionnelle au Québec sur plusieurs saisons afin de pouvoir analyser son évolution dans le temps. La saison 2007-2008 a été choisie comme l'an un de ce protocole de recherche.

Cette étude constitue la première étape d'un portrait détaillé de la pratique théâtrale professionnelle au Québec. Elle se divise en cinq sections. La première dresse le portrait général de l'activité théâtrale en présentant notamment le nombre de producteurs, de productions, de représentations et de nouvelles productions par rapport à celles jouées en reprise. La seconde section porte principalement sur le revenu des artistes embauchés comme interprètes et sur celui des concepteurs. La troisième section propose une analyse des catégories d'œuvres dramaturgiques portées à la scène au cours de la saison 2007-2008 ainsi qu'un portrait des auteurs dramatiques reliés à ces œuvres. La quatrième section traite en profondeur la circulation des productions théâtrales sur les territoires québécois, canadien et à l'international. La dernière section aborde sommairement les productions théâtrales en mode autogéré.

L'étude *Profil statistique de la saison théâtrale 2007-2008* documente de façon rigoureuse et détaillée la production théâtrale au cours de la période analysée. Cette publication en dresse les faits saillants.

1. Contrairement à l'ACT, l'APTP, TAI et TUEJ, QDF n'est pas une association de producteurs négociant des ententes collectives avec le syndicat d'artistes pour le théâtre anglophone, le Canadian Actors' Equity Association (CAEA). QDF est toutefois considérée comme une association de producteurs pour cette étude, car cette association regroupe la grande majorité des producteurs de théâtre anglophone au Québec.

2. Conseil québécois du théâtre. *Les Seconds États généraux du théâtre québécois... les suites*. Montréal : 2008, p.26.

## Méthodologie

La période de référence pour cette étude correspond à la saison théâtrale 2007-2008, soit les productions de théâtre professionnel des compagnies affiliées aux quatre associations de producteurs ayant une entente collective avec l'UDA, dont les représentations ont eu lieu devant public entre le 1<sup>er</sup> septembre 2007 et le 31 août 2008 et pour lesquelles des rémunérations ont été versées. L'échantillon a été constitué à partir d'une liste de productions fournie par les quatre associations de producteurs. La liste des productions des compagnies associées à l'ACT, l'APTP, TAI et TUEJ a ensuite été validée par le CQT en complémentarité avec l'UDA, syndicat représentant les artistes embauchés pour ces productions, et par l'APASQ, syndicat des concepteurs. La liste des productions des compagnies associées à QDF a été établie en contactant directement les compagnies. Enfin, comme les données pour cet échantillon ont été fournies uniquement par les associations de producteurs, les productions des compagnies non membres de ces cinq associations n'ont pas été colligées.

L'échantillon utilisé pour dresser le portrait socioéconomique des concepteurs diffère quelque peu de celui du reste de l'étude. Cela s'explique notamment par l'utilisation d'une entente spécifique avec l'APASQ par certains producteurs de l'ACT qui se retrouvent donc dans une catégorie spécifique intitulée « INDÉPENDANT ». De plus, seules 7 des 12 compagnies membres de QDF utilisent l'entente collective entre l'APASQ et Professional Association of Canadian Theatres (PACT), association dont ces compagnies sont également membres. Concernant les autres écarts observés, ceux-ci peuvent notamment s'expliquer par le nombre de productions jouées en reprise au cours de la période de référence, qui, le cas échéant, n'entraîne pas la signature d'un nouveau contrat. De plus, on ne peut exclure la possibilité que certaines compagnies n'aient pas utilisé l'entente APASQ pour l'embauche de concepteurs.

## Limite méthodologique

Cette étude représente l'an un d'un protocole de recherche sur la pratique théâtrale professionnelle au Québec. En raison de son approche méthodologique particulière, aucun comparatif ne peut être établi avec d'autres études menées auparavant par le CQT ou tout autre organisme. Seule l'analyse des saisons subséquentes à celle analysée dans la présente étude permettra d'effectuer des comparaisons valides et fiables.

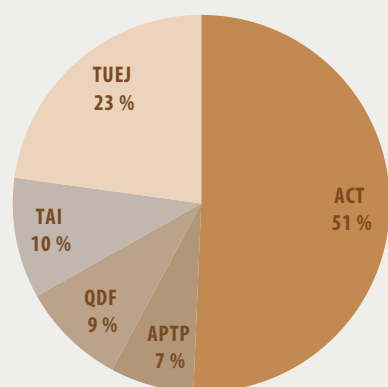
# Portrait général de l'activité théâtrale au Québec pour la saison 2007-2008

- 212 compagnies ont produit 375 productions théâtrales totalisant 7 928 représentations.
- Ces compagnies ont majoritairement produit entre 1 et 2 spectacles de théâtre, à l'exception notable des compagnies associées à TAI qui ont monté 4 spectacles en moyenne.
- Près des deux tiers des productions théâtrales ont été joués en saison initiale, soit 242 spectacles sur 375.
- Les productions théâtrales ont été présentées devant public pour une moyenne de 21 représentations.

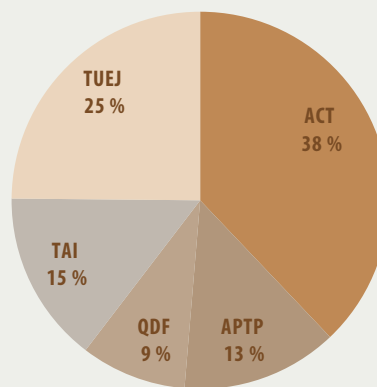
**FIGURE 1**  
DONNÉES SUR L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE DES PRODUCTEURS, SELON L'APPARTENANCE ASSOCIATIVE

| Associations | Producteurs | Productions | Représentations | Nombre moyen de représentations par production <sup>1</sup> | Nombre médian de représentations par production <sup>2</sup> |
|--------------|-------------|-------------|-----------------|---|--|
| ACT          | 125         | 191         | 3 011           | 15,8  | 15   |
| APTP         | 17          | 27          | 1 066           | 39,5  | 40   |
| QDF          | 12          | 32          | 7 05            | 22,0  | 10,6   |
| TAI          | 9           | 39          | 1 172           | 30,1  | 26   |
| TUEJ         | 49          | 86          | 1 974           | 23,0  | 15,5   |
| <b>TOTAL</b> | <b>212</b>  | <b>375</b>  | <b>7 928</b>    | <b>21,1</b>   | <b>17</b>  |

**FIGURE 2**  
PROPORTION DU NOMBRE DE PRODUCTIONS, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES



**FIGURE 3**  
PROPORTION DU NOMBRE DE REPRÉSENTATIONS, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES



1. La moyenne exprime la grandeur qu'aurait chacun des membres de l'ensemble s'ils étaient tous identiques sans changer la dimension globale de l'ensemble. Par exemple, pour l'ensemble des associations de producteurs, cela signifie que si chacune des 375 productions connaît un nombre égal de représentations, cela signifie qu'elles ont toutes été jouées en 21 représentations.

2. Le nombre médian permet de diviser les productions de chacune des associations de producteurs en deux parties comportant le même nombre de productions, selon le nombre de représentations. Par exemple, le nombre médian pour l'ensemble des associations de producteurs, soit 17 représentations, signifie qu'il y a eu autant de productions qui ont connu moins de 17 représentations que plus de 17 représentations.

## Portrait socioéconomique des artistes embauchés comme interprètes

- 1 168 artistes ont été embauchés comme interprètes par des producteurs associés à l'ACT, l'APTP, TAI et TUEJ.
- 515 femmes ont exécuté 768 contrats dans 294 productions et 653 hommes ont exécuté 1 019 contrats dans 308 productions, totalisant 10,2 M\$ en cachets et avantages sociaux.
- 45 % des contrats ont été exécutés par des artistes âgés de 18 à 34 ans, soit 796 contrats sur 1 787.
- Autant la proportion d'artistes que celle des contrats d'interprète se rapprochent de la parité pour l'ensemble de ces associations de producteurs, avec environ 56 % d'hommes contre 44 % de femmes.
- La valeur moyenne du contrat d'interprète s'établit à 5 729 \$ pour l'ensemble des productions théâtrales analysées. Le cachet moyen d'un contrat varie cependant de manière considérable entre les quatre associations de producteurs. Pour les compagnies associées à l'ACT et TUEJ, les cachets moyens sont respectivement de 3 004 \$ et de 3 804 \$, alors qu'ils s'élèvent à 10 623 \$ et 14 972 \$ pour les compagnies membres de TAI et de l'APTP.
- Le revenu moyen d'un artiste de théâtre embauché comme interprète au cours de la saison 2007-2008, soit la somme de ses contrats, est de 8 765 \$. Les interprètes masculins ont un revenu moyen 12 % plus élevé que celui des interprètes féminins.
- Pour les producteurs de théâtre anglophone associés à QDF, 159 artistes ont été embauchés comme interprètes. De ce nombre, 71 femmes ont exécuté 82 contrats dans 29 productions et 88 hommes ont exécuté 106 contrats dans 27 productions. Le revenu des interprètes des compagnies membres de QDF ne peut être documenté en raison des difficultés rencontrées pour colliger un nombre suffisant d'informations.

**FIGURE 4**  
NOMBRES D'INTERPRÈTES ET DE CONTRATS, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES

| Associations | Nombre de productions | Nombre d'interprètes     | Nombre de contrats | Nombre moyen de contrats par production |
|--------------|-----------------------|--------------------------|--------------------|---|
| ACT          | 192 <sup>1</sup>      | 708                      | 919                | 4,78                                    |
| APTP         | 23 <sup>2</sup>       | 156                      | 165                | 7,17                                    |
| TAI          | 39                    | 266                      | 342                | 8,77                                    |
| TUEJ         | 91 <sup>3</sup>       | 291                      | 361                | 3,97                                    |
| <b>TOTAL</b> | <b>345</b>            | <b>1 168<sup>4</sup></b> | <b>1 787</b>       | <b>5,17</b>                             |

Source UDA

**FIGURE 5**  
RÉMUNÉRATION DES ARTISTES EMBAUCHÉS COMME INTERPRÈTES PAR DES COMPAGNIES ASSOCIÉES À L'ACT, L'APTP, TAI ET TUEJ, SELON LE SEXE

|              | Nbre Artistes | Nbre Productions | Nbre Contrats | Revenus moyens  | Cachets par contrat |                 |
|--------------|---------------|------------------|---------------|-----------------|---------------------|-----------------|
|              |               |                  |               |                 | Moyenne             | Médiane         |
| Femme        | 515           | 294              | 768           | 7 146 \$        | 4 817 \$            | 2 970 \$        |
| Homme        | 653           | 308              | 1 019         | 8 131 \$        | 5 226 \$            | 3 190 \$        |
| <b>TOTAL</b> | <b>1 168</b>  | <b>345</b>       | <b>1 787</b>  | <b>8 765 \$</b> | <b>5 729 \$</b>     | <b>3 483 \$</b> |

Source UDA

1. Pour cette section uniquement, le total de productions pour l'ACT est de 192 plutôt que 191, car une production du même producteur a été comptabilisée par l'UDA comme deux productions différentes au cours de la période de référence, en raison de la tenue de cette production à deux moments différents de l'année.

2. La banque de données de l'UDA ne comportait aucune information pour 4 productions de compagnies membres de l'APTP, d'où le total de 23 plutôt que 27 dans cette section de l'étude.

3. La situation survenue pour une production à l'ACT (voir note 1) se retrouve également chez TUEJ pour 5 productions, d'où le total de 91 plutôt que 86 dans cette section de l'étude.

4. Le nombre total d'interprètes ne correspond pas à la somme des interprètes pour chacune des associations, car un même interprète peut avoir été embauché pour des productions de compagnies membres de différentes associations de producteurs.

## Portrait socioéconomique des artistes embauchés comme concepteurs

- 297 artistes ont été embauchés comme concepteurs par des producteurs associés à l'ACT, l'APTP, PACT, TAI, TUEJ ou INDÉPENDANT. De ce nombre, 153 femmes ont exécuté 219 contrats et 144 hommes ont exécuté 249 contrats, totalisant 2,1 M\$ en revenus et avantages sociaux.
- La proportion des contrats se rapproche d'une parité, avec 53 % des contrats exécutés par des concepteurs masculins contre 47 % par des concepteurs féminins.
- Cette proportion quasi paritaire observée pour la répartition des contrats ne se répercute pas sur le plan de la rémunération. La valeur moyenne du contrat des concepteurs masculins s'établit à 3 321 \$, alors que leurs homologues féminins ont touché un cachet moyen par contrat de 2 627 \$, une différence de plus de 20 %. Le revenu médian, soit celui pour l'ensemble des contrats et redevances au cours de la saison analysée, est encore plus révélateur du déséquilibre qui caractérise la rémunération des concepteurs masculins par rapport aux concepteurs féminins. Pour l'ensemble des associations, le revenu médian s'établit à 4 177 \$ pour les hommes et 2 874 \$ pour les femmes, soit un écart de plus de 30 %.
- L'ensemble des 297 artistes embauchés comme concepteurs a touché un revenu moyen de 6 770 \$ au cours de la saison 2007-2008. 21 concepteurs ont reçu plus de 20 000 \$ en revenus de conception, soit 7 % de l'échantillon et 633 322 \$ de revenus totaux, ce qui représente près de 34 % du total de la rémunération des concepteurs au cours de la période analysée.

**FIGURE 6**

NOMBRES DE PRODUCTIONS ET DE CONTRATS DE CONCEPTEURS, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES

| Associations | Nbre de productions | Nbre de nouveaux contrats <sup>1</sup> | Nbre de concepteurs ayant touché des revenus de conception <sup>2</sup> |
|--------------|---------------------|--|---|
| ACT          | 105                 | 223                                    | 180   |
| APTP         | 18                  | 41                                     | 44  |
| INDÉPENDANT  | 10                  | 29                                     | 32  |
| PACT         | 18                  | 44                                     | 27  |
| TAI          | 39                  | 98                                     | 80  |
| TUEJ         | 47                  | 33                                     | 70  |
| <b>TOTAL</b> | <b>237</b>          | <b>468</b>                             | <b>297</b>  |

Source APASO

1. Le nombre de nouveaux contrats n'inclut pas les contrats signés lors d'une saison précédente et ayant généré des redevances.

2. Les revenus de conception incluent les cachets, les redevances et les avantages sociaux.

**FIGURE 7**

RÉPARTITION DES CONTRATS DE CONCEPTION, SELON LA FONCTION ET LE SEXE

|              | Décors     | Costumes   | Éclairages | Environnement sonore | Cumuls    | TOTAL      |
|--------------|------------|------------|------------|----------------------|-----------|------------|
| Femme        | 54         | 98         | 35         | 9                    | 23        | 219        |
| Homme        | 66         | 20         | 111        | 33                   | 19        | 249        |
| <b>TOTAL</b> | <b>120</b> | <b>118</b> | <b>146</b> | <b>42</b>            | <b>42</b> | <b>468</b> |

Source APASQ

**FIGURE 8**

RÉMUNÉRATION DES CONCEPTEURS EMBAUCHÉS PAR DES COMPAGNIES ASSOCIÉES À L'ACT, L'APTP, PACT, TUEJ, TAI OU INDÉPENDANTES, SELON LA FONCTION

|                      | Décors     | Costumes   | Éclairages | Environnement sonore | Cumuls             | TOTAL               |
|----------------------|------------|------------|------------|----------------------|--------------------|---------------------|
| Contrats enregistrés | 120        | 118        | 146        | 42                   | 42                 | 468                 |
| Cachets              | 489 651 \$ | 455 016 \$ | 381 885 \$ | 87 456 \$            | 117 966 \$         | 1 531 973 \$        |
| Redevances           | 122 368 \$ | 125 288 \$ | 129 098 \$ | 41 181 \$            | 60 658 \$          | 478 592 \$          |
| Avantages sociaux    | 28 854 \$  | 27 543 \$  | 21 888 \$  | 5 107 \$             | 8 040 \$           | 91 432 \$           |
| Moyenne              | 4 080 \$   | 3 856 \$   | 2 166 \$   | 2 082 \$             | 2 809 \$           | 2 879 \$            |
|                      |            |            |            |                      | <b>TOTAL VERSÉ</b> | <b>2 101 997 \$</b> |

Source APASQ

**FIGURE 9**

ANALYSE GLOBALE DE LA RÉMUNÉRATION DES CONCEPTEURS EMBAUCHÉS PAR DES COMPAGNIES ASSOCIÉES À L'ACT, L'APTP, PACT, TUEJ, TAI OU INDÉPENDANTES, SELON LE SEXE

|              | Nbre de concepteurs ayant touché des revenus | Nombre de nouveaux contrats | Total des revenus   | Moyenne des cachets par contrat | Moyenne des cachets totaux reçus pour la saison | Moyenne des redevances reçues pour la saison | Moyenne des revenus pour la saison | Revenu médian   |
|--------------|--|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|---|--|------------------------------------|-----------------|
| Femme        | 153  | 219                         | 829 168 \$          | 2 627 \$                        | 4 815 \$  | 1 371 \$                                     | 5 180 \$                           | 2 874 \$        |
| Homme        | 144  | 249                         | 1 272 829 \$        | 3 321 \$                        | 7 405 \$  | 2 382 \$                                     | 8 459 \$                           | 4 177 \$        |
| <b>TOTAL</b> | <b>297</b>                                   | <b>468</b>                  | <b>2 101 997 \$</b> | <b>2 879 \$</b>                 | <b>6 079 \$</b>                                 | <b>1 884 \$</b>                              | <b>6 770 \$</b>                    | <b>3 671 \$</b> |

Source APASQ

## Portrait de la dramaturgie

- Plus de 80 % des productions théâtrales de la saison 2007-2008 étaient des œuvres écrites par des auteurs dramatiques québécois. 306 des 375 productions analysées ont été écrites par 328 auteurs dramatiques québécois, 13 par des auteurs provenant du reste du Canada et 56 par des auteurs étrangers.
- Des 375 productions théâtrales répertoriées pour la saison 2007-2008, on dénombre 209 créations et 166 productions de textes de répertoire. Plus de la moitié des créations sont des œuvres originales, soit 114 sur un total de 209, alors que les traductions et les adaptations représentent chacune le cinquième du total des créations. Les productions de textes de répertoire comptent pour 43 % des pièces analysées et les trois quarts de ces productions proviennent du répertoire québécois.
- Les textes écrits par des auteurs dramatiques masculins ont été davantage joués que ceux d'auteurs féminins, soit une proportion de 60 % et 40 % respectivement. La figure 12 témoigne cependant d'une répartition très inégale d'une association à l'autre. Par exemple, les textes joués par des compagnies associées à TUEJ ont été écrits par autant de femmes que d'hommes. La situation est tout autre du côté des producteurs de QDF et de TAI où les textes d'auteurs féminins comptent que pour 10 % des productions.
- Il n'a pas été possible de documenter la réalité socioéconomique des auteurs dramatiques dans le cadre de cette étude, puisqu'il n'y a pas d'entente collective sur la licence de textes et que les contrats se font de gré à gré. Nous pouvons cependant présumer que les 328 auteurs dramatiques québécois à l'origine d'une création ou d'un texte de répertoire devraient avoir perçu des droits d'auteur, car aucune de ces pièces n'appartient au domaine public.

**FIGURE 10**  
ORIGINE DES ŒUVRES DRAMATURGIQUES <sup>1</sup>

|  | Québec     | Canada<br>(hors Québec) | Total Canada | Étranger   | TOTAL <sup>2</sup> |
|--|------------|-------------------------|--------------|------------|--------------------|
| <b>Créations</b>                           | <b>115</b> | <b>16</b>               | <b>131</b>   | <b>78</b>  | <b>209</b>         |
| Œuvres originales                          | 110        | 4                       | 114          | 0          | 114                |
| Adaptations                                | 3          | 2                       | 5            | 35         | 40                 |
| Traductions                                | 2          | 7                       | 9            | 32         | 41                 |
| Traductions-adaptations                    | 0          | 3                       | 3            | 11         | 14                 |
| <b>Productions de textes de répertoire</b> | <b>112</b> | <b>7</b>                | <b>119</b>   | <b>47</b>  | <b>166</b>         |
| <b>TOTAL</b>                               | <b>227</b> | <b>23</b>               | <b>250</b>   | <b>125</b> | <b>375</b>         |

1. Dans le cas des adaptations, traductions et traductions-adaptations, il s'agit de l'origine de l'œuvre originale, soit l'œuvre à partir de laquelle l'adaptation, la traduction ou la traduction-adaptation a été écrite.

2. Ce total correspond à la somme des colonnes « Total Canada » et « Étranger »



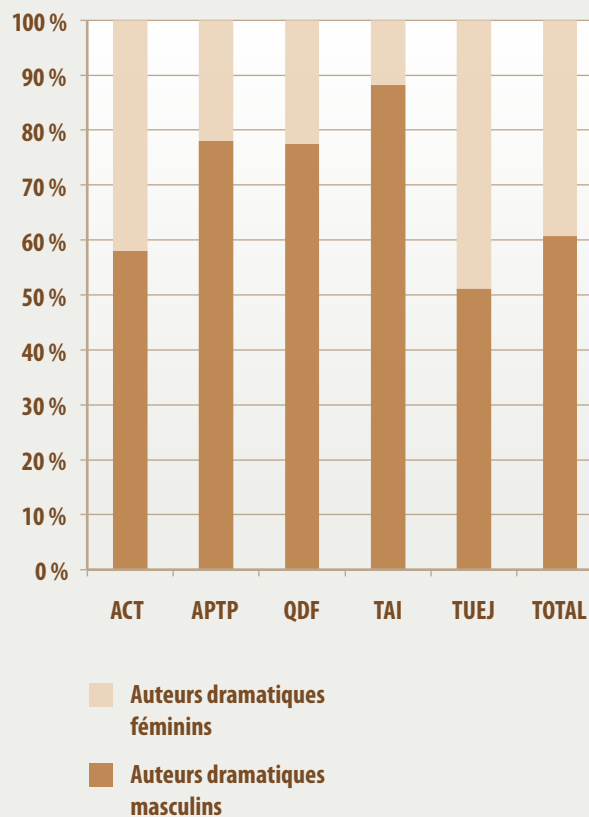
**FIGURE 11**

ORIGINE <sup>1</sup> DES AUTEURS DRAMATIQUES SELON LA CATÉGORIE D'ŒUVRES<sup>2</sup>

|  | Auteurs québécois | Auteurs canadiens<br>(hors Québec) | Auteurs étrangers | TOTAL      |
|--|-------------------|------------------------------------|-------------------|------------|
| <b>Créations</b>                           | <b>192</b>        | <b>6</b>                           | <b>11</b>         | <b>209</b> |
| Œuvres originales                          | 110               | 4                                  | 0                 | 114        |
| Adaptations                                | 35                | 1                                  | 4                 | 40         |
| Traductions                                | 33                | 1                                  | 7                 | 41         |
| Traductions-adaptations                    | 14                | 0                                  | 0                 | 14         |
| <b>Productions de textes de répertoire</b> | <b>114</b>        | <b>7</b>                           | <b>45</b>         | <b>166</b> |
| <b>TOTAL</b>                               | <b>306</b>        | <b>13</b>                          | <b>56</b>         | <b>375</b> |

**FIGURE 12**

PROPORTION DES AUTEURS DRAMATIQUES, SELON LE SEXE ET L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES AYANT MONTÉ LEURS TEXTES



1. Origine réfère ici au lieu principal de pratique professionnelle.

2. Cette répartition tient compte de l'origine du ou des auteurs de chacune des œuvres, non pas du nombre d'auteurs par œuvre.

## La circulation des œuvres sur les territoires québécois, canadien et à l'international

- 101 productions théâtrales ont été jouées en tournée sur les territoires québécois, canadien et à l'international, pour un total de 2 557 représentations. C'est donc une production sur quatre qui a été jouée hors de son lieu de création.
- Des 101 productions ayant connu une tournée au cours de la saison analysée, 97 d'entre elles ont été jouées dans 114 municipalités du Québec, totalisant 1 779 représentations. Les œuvres théâtrales ont circulé de manière inégale dans les différentes régions administratives du Québec. Par exemple, 69 productions ont connu une tournée sur le territoire montréalais, alors que moins de 10 productions ont circulé dans les régions Abitibi-Témiscamingue, Nord-du-Québec, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Centre-du-Québec<sup>1</sup>.
- La circulation du théâtre québécois dans les autres provinces canadiennes demeure relativement faible, soit un peu plus de 5 % de l'ensemble de la production théâtrale y a été présenté au cours de la période de référence. Les spectacles de compagnies québécoises ont majoritairement été joués en Ontario, province qui accueille 75 % des productions en tournée sur le territoire canadien.
- Moins de 7 % du total des productions analysées pour la saison 2007-2008 ont connu une tournée à l'international. Un peu plus de la moitié de ces productions étaient des spectacles de compagnies spécialisées en théâtre jeunes publics associées à TUEJ.
- Un déséquilibre important caractérise la tournée des productions québécoises sur les territoires québécois, canadien et à l'international. Comme l'indique la figure 18, davantage de productions ont été présentées dans le reste du Canada et en France que dans les régions administratives Bas-Saint-Laurent, Laval, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Outaouais, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Centre-du-Québec, Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec. Sur le plan des représentations, les spectacles de théâtre québécois ayant connu une tournée ont été joués davantage en France que dans n'importe quelle région administrative du Québec ou province canadienne, à l'exception de la région de Montréal.

**FIGURE 13**

PROPORTION DES PRODUCTIONS AYANT CIRCULÉ SUR LE TERRITOIRE QUÉBÉCOIS PAR RAPPORT AUX PRODUCTIONS TOTALES, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES

| Associations | Productions en tournée | Productions totales | Proportion     |
|--------------|------------------------|---------------------|----------------|
| ACT          | 27                     | 191                 | 14,13 %        |
| APTP         | 3                      | 27                  | 11,11 %        |
| QDF          | 2                      | 32                  | 6,25 %         |
| TAI          | 7                      | 39                  | 17,95 %        |
| TUEJ         | 58                     | 86                  | 67,44 %        |
| <b>TOTAL</b> | <b>97</b>              | <b>375</b>          | <b>25,87 %</b> |

**FIGURE 14**

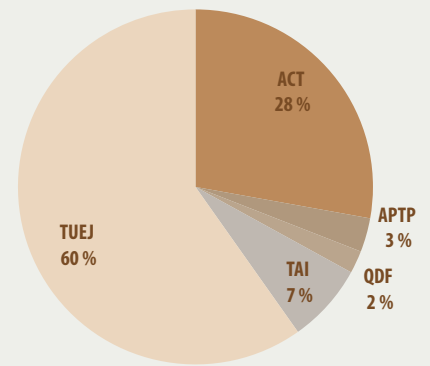
NOMBRE DE PRODUCTIONS THÉÂTRALES QUÉBÉCOISES EN TOURNÉE À L'INTERNATIONAL ASSOCIÉ AU NOMBRE DE REPRÉSENTATIONS, SELON L'AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES

| Associations | Productions | Représentations |
|--------------|-------------|-----------------|
| ACT          | 12          | 382             |
| APTP         | 0           | 0               |
| QDF          | 0           | 0               |
| TAI          | 0           | 0               |
| TUEJ         | 14          | 243             |
| <b>TOTAL</b> | <b>26</b>   | <b>625</b>      |

1. S'il ne relève pas du mandat de cette étude d'expliquer les raisons de ce déséquilibre, il demeure toutefois nécessaire de mentionner que près des trois quarts des compagnies ayant effectué une tournée sur l'île de Montréal au cours de la saison 2007-2008 ont également leur lieu de création sur ce même territoire.

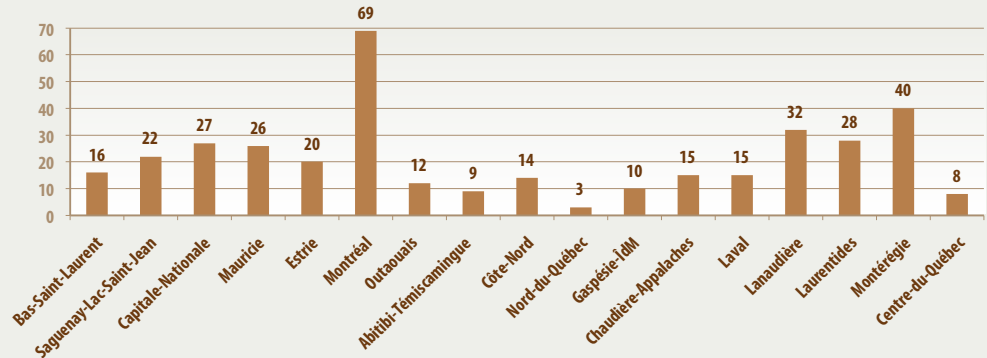
**FIGURE 15**

PROPORTION DES PRODUCTIONS THÉÂTRALES QUÉBÉCOISES AYANT CIRCULÉ SUR LE TERRITOIRE QUÉBÉCOIS, SELON L’AFFILIATION ASSOCIATIVE DES COMPAGNIES



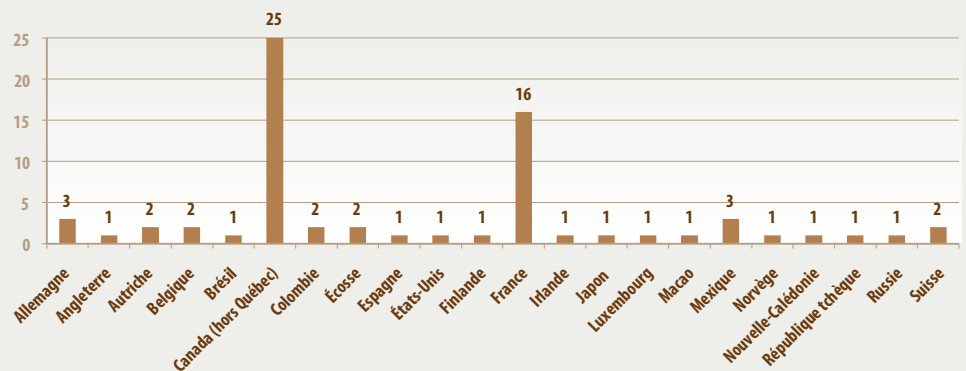
**FIGURE 16**

NOMBRE DE PRODUCTIONS THÉÂTRALES QUÉBÉCOISES EN TOURNÉE SUR LE TERRITOIRE QUÉBÉCOIS, SELON LA RÉGION ADMINISTRATIVE<sup>1</sup>



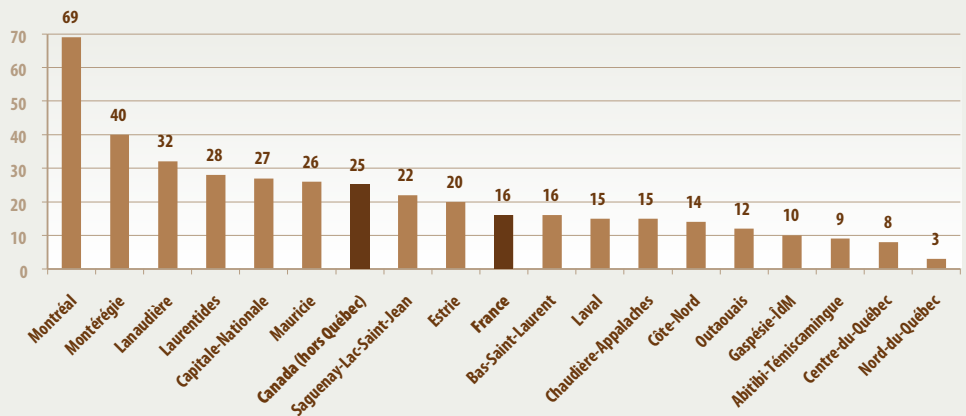
**FIGURE 17**

NOMBRE DE PRODUCTIONS THÉÂTRALES QUÉBÉCOISES AYANT CIRCULÉ SUR LE TERRITOIRE CANADIEN ET À L’INTERNATIONAL<sup>2</sup>



**FIGURE 18**

RÉPARTITION DÉCROISSANTE DU PLUS GRAND NOMBRE DE PRODUCTIONS THÉÂTRALES QUÉBÉCOISES EN TOURNÉE SUR LES TERRITOIRES QUÉBÉCOIS, CANADIEN ET À L’INTERNATIONAL



1. Le total des colonnes de la figure 16 est nécessairement supérieur au total des productions théâtrales québécoises ayant tourné sur le territoire québécois, soit 97, car il est fréquent qu’une même production ait circulé dans plus d’une région administrative.

2. Le total des colonnes de la figure 17 est nécessairement supérieur au total des productions théâtrales québécoises ayant tourné à l’international, soit 26, car il n’est pas rare qu’une même production ait circulé dans plus d’un pays.

## Les productions en mode autogéré

- Les productions en mode autogéré ont représenté moins de 5 % de la production théâtrale et moins de 2 % des représentations.
- Ces productions ont été jouées pour une moyenne de 8 à 9 représentations. Il demeure cependant impossible de déterminer si ces productions étaient présentées en saison initiale ou en reprise.
- Le volet socioéconomique de ces productions indique qu'elles comportaient davantage d'artistes féminins que masculins. En outre, la plupart de ces artistes étaient issus de la relève. Les 55 hommes et femmes appartenant aux catégories d'âge 18-24 ans et 25-34 ans représentent plus de 60 % du total des interprètes.

**FIGURE 19**  
NOMBRES DE PRODUCTIONS ET DE REPRÉSENTATIONS DES PRODUCTIONS AUTOGÉRÉES

| Association | Nombre de productions | Nombre de représentations | Nombre moyen de représentations par production |
|-------------|-----------------------|---------------------------|--|
| AUTOGESTION | 18                    | 156                       | 8,6  |

**FIGURE 20**  
NOMBRES D'ARTISTES ET DE CONTRATS D'INTERPRÈTES DES PRODUCTIONS AUTOGÉRÉES

| Association | Nombre de productions | Nombre d'artistes | Nombre de contrats | Nombre moyen de contrats par production |
|-------------|-----------------------|-------------------|--------------------|---|
| AUTOGESTION | 18                    | 90                | 190                | 5,8                                     |

**FIGURE 21**  
PROPORTIONS D'ARTISTES ET DE CONTRATS D'INTERPRÈTES DES PRODUCTIONS AUTOGÉRÉES, SELON LE SEXE

| Association | Proportion d'artistes |        | Proportion de contrats Homme/Femme |        |
|-------------|-----------------------|--------|------------------------------------|--------|
|             | H                     | F      | H                                  | F      |
| AUTOGESTION | 42,2 %                | 57,7 % | 43,8 %                             | 56,1 % |

### Cette publication est réalisée et éditée par le Conseil québécois du théâtre

La version intégrale de cette étude est consultable à l'adresse suivante :  
[www.cqt.ca/documentation/socio\\_economiques](http://www.cqt.ca/documentation/socio_economiques)

Dépôt légal  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
novembre 2010  
ISSN 1925-0592

### Conseil québécois du théâtre

460, rue Sainte-Catherine Ouest  
bureau 808  
Montréal (Québec)  
H3B 1A7

T. 514.954.0270

cqt@cqt.qc.ca

[www.cqt.ca](http://www.cqt.ca)

### Le Conseil québécois du théâtre bénéficie du soutien financier de :

- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Conseil des Arts du Canada
- Conseil des arts de Montréal